

# Bibliography

## Archives

### Archiv der Berliner Missionsgesellschaft, Berlin

Correspondence, Berliner Missionsgesellschaft, Signatur 572,  
Evangelisches Landeskirchliches Archiv, Berlin

### Archiv der Brüderunität, Herrnhut (Herrnhut Archives)

Missionsdirektion, Personalakten, Nicolaus Hey, MD825

Various – Baltzer–Hey, 1905–1909, R15.V.II.a.3

### Archiv der Gossner Mission, Berlin

Gossner G1, Signatur 0813, Evangelisches Landeskirchliches Archiv,  
Berlin

### Archiv der Neuendettelsauer Missionsgesellschaft, Mission Eine Welt, Neuendettelsau

Reuther, Georg, 1861–1912, Persönliche Korrespondenz, Vorl. Nr.  
4.93/5, 1.6. 35, Neuendettelsau (now Landeskirchliches Archiv,  
Nürnberg)

### Archives of the Pallottine Community, Rossmoyne

La Grange Mission Chronicle 1/1/55–2/6/63, #14284

## Archives of the Society of Jesus, Hawthorn

Dalton, Paddy J., 'History of the Jesuits in South Australia 1848–1948', unpublished MS, 1948

Daly River Mission Diary (DRM)

Strele, Anthony, 'History of the Mission to the Aborigines in the part of Australia which is called Northern Territory', translated from Latin by F.J. Dennett SJ, ca 1895

Strele, Anton, Annual Letters from the Jesuit Mission in North Australia 1886–1889, translated by F. Dennett SJ

## Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islanders (AIATSIS), Canberra

Christie, Ernest MacGregor, 'Angelo Confalonieri: first missionary to Port Essington, North Australia', 1942, typescript ca 1950, PMS 3686

Ellis, Catherine J., Report to AIATSIS on research in Germany during study leave, 1990, unpublished MS, PMS 4981

Kristen, Adolf, 'Aboriginal Language', 1899, MS 1239

Nekes, Hermann, Kimberleys language material: Daro, Nol Nol etc., 1931–47, MS 35

The Moravian Mission in Australia Papers, 1832–1916, microfilm, MF 163–88

Annual Reports for Mapoon to the Moravian Mission Board, microfilm, MF 186–87

Annual Reports for Weipa to the Moravian Mission Board, microfilm, MF 186–87

Ebenezer Diary, microfilm, MF 171–73

North Australia, North Queensland, microfilm, MF 186–87

## **Battye Library, State Library of Western Australia, Perth**

Jeffrey, Chris, An Interview with Bernhard Stracke, (age 73), 6 August 1981, Battye Library Oral History Programme, transcript

## **Berndt Museum, University of Western Australia, Perth**

Made by Mambur, Elcho Island 1961, Nr 931 Berndt Collection

## **Chevalier Resource Centre, Kensington, NSW (MSC Archives)**

Caruana, Anthony, 'Reflections on hundred years of MSC mission work in the Northern Territory 1904–2004', unpublished MS, 2004

## **Lutheran Archives Australia (LAA), Adelaide**

Biographical Collection – Meyer, C. A.

Biographical Collection – Moses Uraiakuraia – 'Our Australian Mission'

Biographical Collection – Schoknecht, Rev CHM

Immanuel Synod – Bethesda Mission, Box 19

Immanuel Synod – Bloomfield Mission Correspondence, 1887–89

Immanuel Synod – Finke River Mission, Box 3 – Correspondence 1895–99

Immanuel Synod – Finke River Mission, Box 5 – Correspondence Wettengel (transcriptions and translations)

Immanuel Synod – Mission Committee, Correspondence book of Pastor GJ Rechner 1886–1892

Immanuel Synod – Mission Committee, Minutes 1875–1883

Immanuel Synod – Mission Committee, Minutes 1884–1894

Immanuel Synod – Mission Committee, Minute Book, 1895–1901 (translated)

#### THE CONTEST FOR ABORIGINAL SOULS

Immanuel Synod – Mission Committee, Meetings: Kaibels' notes, 1901–1914

Immanuel Synod – Mission Committee, Minutes 1902–27 (translated)

Lohe, M., 'Pastor Haussmann and Mission Work from 1866', translation of unpublished articles in *Australische Kristenbote*, unpublished MS, 1964

United German and Scandinavian Lutheran Synod of Queensland (UGSLSQ) – Mission Committee, Minute Book 1887–1903

Weiss, Peter, Short General and Statistical History of the Australian Lutheran Church, Lutheran Archives Australia, 2001–2007 (Weiss index)

#### Mitchell Library, Sydney

John Dunmore Lang Papers Lang, 1837–67, A2240 Vol. 20, item 82

R. Windeyer (Chair), Parliamentary Committee on the Condition of the Aborigines, 1845, Q. 572.9 P.A. 1

#### National Archives of Australia (NAA), Canberra

Alien Registration of Alfonso Aboliro, 24 October 1916, MT269/1, barcode 6561190

Alien Registration of Mary Aboliro, 26 October 1916, MT269/1, barcode 6561191

Bathurst Island Mission Reports 1910–1915 A431, 1951/1294, barcode 66600

Beagle Bay Mission, Broome, Western Australia, A885, B77 PT1

Father Bischoff – German Mission Station at Beagle Bay A367, 1917/50, barcode 61882

Port Keats, Catholic Mission, Northern Territory (1934–55), A452, 1955/98, barcode 75384

Schwarz, Report on Prisoner of War, MP1104/2, Q490, barcode 9902270

## State Library of Victoria, Melbourne

- Barfus, Franz, 'A visit to the Mission station Ramahyuck at Lake Wellington, Gippsland (Victoria)', 1882, MS 12645, Box 348612
- 'Mission Work among the Aborigines at Ramahyuck, Victoria, Report for 1894', McCarron Bird & Co. Printers, Melbourne, 1895
- Ramahyuck School, Gippsland, Inspector's Register Book, 1871–1884, MS 10401
- Spieseke, J.F.W., Mission Station, Wimmera – Extracts from *Periodical Accounts relating to the Missions of the Church of the United Brethren*, compiled by C.W. Schooling, ca 1975, MS 9896
- Victorian Association in Aid of Moravian Missions to the Aborigines of Australia, *Further Facts relating to the Moravian Missions in Australia. Sixth Paper*, Fergusson & Moore, Melbourne, 1867, pp. 7–17, handle. [slv.vic.gov.au/10381/173013](http://slv.vic.gov.au/10381/173013)

## State Records Office, Western Australia, Perth

- MacFarlane, Helen and John Foley, 'Kimberley Mission Review – Analysis and Evaluation of Church and Government involvement in the Catholic Missions of the Kimberley', n.d., ca 1981

## Victorian Archives Centre, Melbourne

- Annual Reports of the Central Board for Aborigines, B332/0, 1861–1924

## Zentralarchiv der Pallottinerprovinz (ZAPP), Limburg

- Australien 1900–1907 B7 d.l. (3)
- Bleischwitz, Alfons (Pater), P1 Nr 13
- Bleischwitz, Alphonse, 'Geschichte der australischen Mission', MS, B7d,r (18)d
- Diary of Wilhelm Droste (Pater), P1 Nr 17 (Droste diary)
- Droste, Wilhelm (Pater), P1 Nr 17
- Graf, Johann (Br), P1 Nr 22

Herholz, Franz (Br – Ex)

Hügel, P.F., 'Memories of Br. Heinrich Krallmann' in Hügel, Franz (Pater), P1 Nr 19

Nekes, Hermann (Pater), P1 Nr 16

Report by Missionary Hoerlein on the Bloomfield Station in Queensland, 1893, Hoerlein Family History, unpublished MS, courtesy of Ian Hoerlein, North Epping

Sixt, August (Br – Ex), P1 Nr 28

V. Kopf PSM Provinzial und Visitat, 2. 3. 1909 in Sixt, August (Br – Ex), P1 Nr 28

Wesely, Raimund (Br – Ex)

Worms, Ernst Alfred (Pater), P1 Nr 27

Zach, Rudolf (Br), P1 Nr 24

## Publications

Ahrens, Theodor, 'Concepts of power in a Melanesian and Biblical perspective', *Missiology: An International Review* 5.2 (1977): 141–73.

Ahrens, Theodor, 'On grace and reciprocity: A fresh approach to contextualization with reference to Christianity in Melanesia', *International Review of Mission* 89.355 (2000): 515–28. doi.org/10.1111/j.1758-6631.2000.tb00241.x.

Albrecht, Paul, *From Mission to Church, 1877–2002: Finke River Mission*, Finke River Mission, Hermannsburg, 2002.

Amery, Rob, *Warrabarna Kaurna! Reclaiming an Australian Language*, Swets & Zeitlinger, Lisse, Netherlands, 2000.

- Amery, Rob, 'Beyond their expectations: Teichelmann and Schürmann's efforts to preserve the Kaurna language continue to bear fruit', in Walter Veit (ed.), *The Struggle for Souls and Science: Constructing the Fifth Continent: German Missionaries and Scientists in Australia*, Occasional Paper No. 3, Strehlow Research Centre, Alice Springs, 2004, pp. 9–28.
- Anderson, Christopher, 'A case study in failure: Kuku-Yalanji and the Lutherans at Bloomfield River, 1887–1902', in Tony Swain and Deborah Bird Rose (eds), *Aboriginal Australians and Christian Missions: Ethnographic and Historical Studies*, Australian Association for the Study of Religions, Bedford Park, SA, 1988.
- Anderson, Christopher (ed.), *Politics of the Secret*, Oceania Monograph 45, University of Sydney, Sydney, 1995.
- Anderson, Jon Christopher, 'The Political and Economic Basis of Kuku-Yalanji Social History', PhD thesis, University of Queensland, 1985.
- Archibald, T.S., *York's Peninsula Aboriginal Mission: A Brief Record of its History and Operations*, Hussey and Gillingham, Adelaide, 1915.
- Australian Bureau of Statistics, 4713.0 – Population Characteristics, Aboriginal and Torres Strait Islander Australians, 2006.
- Ballantyne, Tony, 'Colonial knowledge', in Sarah Stockwell (ed.), *The British Empire: Themes and Perspectives*, Blackwell Publishers, Oxford, 2008, pp. 177–98.
- Ballantyne, Tony, 'Humanitarian narratives: knowledge and the politics of mission and empire', *Social Sciences and Missions* 24.2–3 (2011): 233–64.
- Ballantyne, Tony, 'Paper, pen, and print: The transformation of the Kai Tahu knowledge order', *Comparative Studies in Society and History* 53.02 (2011): 232–60. doi.org/10.1017/S0010417511000041.
- Barry, Amanda, Joanna Cruickshank and Andrew Brown-May (eds), *Evangelists of Empire? Missionaries in Colonial History*, Melbourne University Conference series Vol. 18, eScholarship Research Centre in collaboration with the School of Historical Studies and with the assistance of Melbourne University Bookshop, Melbourne, 2008.

- Bell, Diane, *Daughters of the Dreaming*, George Allen & Unwin, Sydney, 1983.
- Bischofs, Joseph SAC, The Pious Society of Missions, Milwaukee (Wisconsin), to Pater Nekes, 28 November 1927 in Nekes, Hermann (Pater), P1 Nr 16, Zentralarchiv der Pallottinerprovinz (ZAPP).
- Borowitzka, Lesley J., 'The Reverend Dr Louis Giustiniani and Anglican conflict in the Swan River Colony, Western Australia 1836–1838', *Journal of Religious History* 35.3 (2011): 352–73. doi.org/10.1111/j.1467-9809.2011.01075.x.
- Bourke, D.F., *The History of the Catholic Church in Western Australia*, Archdiocese of Perth, Perth, 1979.
- Brady, John, *A Descriptive Vocabulary of the Native Language of W. Australia*, Rome, 1845, reprinted in *Royal Geographical Society of Australasia Journal* 6.1 (1896): 8–18.
- Brady, P.J., 'Forty faithful years – Derby farewells Father Lorenz in style', *KCP Magazine*, September/October 2004, broomediocese.org/wp-content/uploads/2016/02/KCP-2004-07.pdf.
- Brauer, Alfred, *Under the Southern Cross: History of the Evangelical Lutheran Church of Australia*, Lutheran Publishing House, Adelaide, 1985.
- Bridges, Barry John, 'The Church of England and the Aborigines of New South Wales, 1788–1855', PhD thesis, University of New South Wales, 1978.
- Brock, Peggy (ed.), *Indigenous Peoples, Christianity and Religious Change*, Brill, Leiden, 2005.
- Brock, Peggy, 'Negotiating colonialism: The life and times of Arthur Wellington Clah', in Amanda Barry, Joanna Cruickshank and Andrew Brown-May (eds), *Evangelists of Empire? Missionaries in Colonial History*, Melbourne University Conference series Vol. 18, 2008, p. 23.
- Brock, Peggy, 'Jealous missionaries on the Pacific northwest coast of Canada', *Journal of Religious History* 39.4 (2015): 545–56. doi.org/10.1111/1467-9809.12266.
- Buchanan, Robyn, *Logan: Rich in History, Young in Spirit. A Comprehensive History*, Logan City Council, Logan, 1999.



- Byrne, Francis, *A Hard Road: Brother Frank Nissl 1888–1980: A Life of Service to the Aborigines of the Kimberleys*, Tara House, Nedlands, 1989.
- Carey, Hilary M., ‘Companions in the wilderness? Missionary wives in colonial Australia, 1788–1900’, *Journal of Religious History* 19.2 (1995): 227–48. doi.org/10.1111/j.1467-9809.1995.tb00257.x.
- Carey, Hilary and D.A. Roberts, WellPro Directory, The Wellington Valley Project, 2002.
- Choo, Christine, *Mission Girls: Aboriginal Women on Catholic Missions in the Kimberley, Western Australia, 1900–1950*, University of Western Australia Press, Perth, 2001.
- Christmann, Helmut, Peter John Hempenstall and Dirk Anthony Ballendorf, *Die Karolinen-Inseln in deutscher Zeit: eine kolonialgeschichtliche Fallstudie*, Bremer Asien-Pazifik Studien Vol. 1, Lit Verlag, Münster, 1991.
- Cochrane, Susan and Max Quanchi (eds), *Hunting the Collectors: Pacific Collections in Australian Museums, Art Galleries and Archives*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, 2014.
- Cole, Joshua and Carol Symes, *Western Civilisations. Vol. 1: Their History and their Culture*, Wiley/Norton, New York, 2013.
- Cole, Keith, *From Mission to Church: The CMS Mission to the Aborigines of Arnhem Land 1908–1985*, Keith Cole Publications, Bendigo, 1985.
- Cox, Jim and Adam Possamai (eds), *Religion and non-Religion among Australian Aboriginal Peoples*, Routledge, Abingdon, 2016.
- Cunningham, Anne, *The Rome Connection: Australia, Ireland and the Empire, 1865–1885*, Crossing Press, Darlinghurst, 2002.
- Curtis-Wendlandt, Lisa, ‘Corporal punishment and moral reform at Hermannsburg mission’, *History Australia* 7.1 (2010): 7.1–7.17.
- Dixon, R.M.W., *The Languages of Australia*, Cambridge University Press, Cambridge, 1980.
- Döring, Detlef, *Katalog der Handschriften der Universitätsbibliothek Leipzig*, Otto Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2005.

- Duelke, Britta, *'Same but Different': Vom Umgang mit Vergangenheit: Tradition und Geschichte im Alltag einer nordaustralischen Aborigines-Kommune*, Studien zur Kulturkunde 108, Rüdiger Köppe Verlag, Köln, 1998.
- Durack, Mary, *The Rock and the Sand*, Corgi, London, 1971.
- Eddy, J. 'Therry, John Joseph (1790–1864)', *Australian Dictionary of Biography*, National Centre of Biography, The Australian National University, [adb.anu.edu.au/biography/therry-john-joseph-2722/text3835](http://adb.anu.edu.au/biography/therry-john-joseph-2722/text3835), published first in hardcopy 1967 (accessed 23 September 2015).
- Edwards, W.H. (Bill), *Moravian Aboriginal Missions in Australia 1850–1919*, Uniting Church Historical Society (SA), Adelaide, 1999.
- Eipper, C., 'Observations made on a journey to the natives at Toorbal, August 2nd 1841 by the Rev. Christopher Eipper, of the Moreton Bay German Mission – Journal of the Reverend Christopher Eipper, Missionary to the Aborigines at Moreton Bay 1841' published in the *Colonial Observer*, [www.jenwilletts.com/Rev.Eipper.htm](http://www.jenwilletts.com/Rev.Eipper.htm) (accessed 1 December 2008).
- Erckenbrecht, Corinna, 'Der Bischof mit seinen 150 Bräuten', *Jahrbuch des Museums für Völkerkunde Leipzig* 41 (2003): 303–22.
- Etherington, Norman (ed.), *Missions and Empire*, Oxford University Press, New York, 2005.
- Evans, Nicholas, 'Macassan loans and linguistic stratification in western Arnhem Land', in Patrick McConvell and Nicholas Evans (eds), *Archaeology and Linguistics: Aboriginal Australia in Global Perspective*, Oxford University Press, Melbourne, 1997, pp. 237–60.
- Evans, Raymond, 'The mogwi take mi-an-jin: Race relations and the Moreton Bay penal settlement 1824–42', in Raymond Evans, *Fighting Words: Writing about Race*, University of Queensland Press, St Lucia, 1992.
- Evans, Raymond, *A History of Queensland*, Cambridge University Press, Port Melbourne, 2007.

- Farnbacher, Traugott and Christian Weber (eds), *Ein Zentrum für Weltmission – Neuendettelsau – Einführung, Zeittafeln, Dokumente, Namen, 1842–2002*, Missionswerk der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern, Neuendettelsau, 2004.
- Fesl, Eve, *Conned! Eve Mumewa D. Fesl Speaks Out on Language and the Conspiracy of Silence: A Koorie Perspective*, University of Queensland Press, St Lucia, 1993.
- Fitz-Gibbon, Bryan and Marianne Gizycki, 'A History of Last-Resort Lending and Other Support for Troubled Financial Institutions in Australia', System Stability Department, Reserve Bank of Australia, Research Discussion Paper 2001–07, October 2001.
- Flierl, Johann, *My Life and God's Mission*, translated by Erich Flierl, Lutheran Church of Australia, Board for Church Cooperation in World Mission, Adelaide, 1999.
- Flynn, Frank, *Distant Horizons: Mission Impressions as Published in the Annals of Our Lady of the Sacred Heart*, Sacred Heart Monastery, Kensington, 1947.
- Flynn, F., '40 ans chez les Aborigènes Australiens – l'évêque aux 150 épouses', *Annales de Notre-Dame du Sacré-Coeur*, December 1960: 266–69.
- Foucault, Michel, *Discipline and Punish: The Birth of the Prison*, Vintage, New York, 1977.
- Froehlich, Susanne (ed.), *Als Pioniermissionar in das ferne Neu Guinea: Johann Flierls Lebenserinnerungen*, 2 vols, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2015.
- Gale, Mary-Anne, *Dhanum Djorra'wuy Dhäwu: A History of Writing in Aboriginal Languages*, Aboriginal Research Institute, University of South Australia, Underdale, 1997.
- Ganter, Regina, *The Pearl-Shellers of Torres Strait: Resource Use, Development and Decline, 1860s–1960s*, Melbourne University Press, Clayton, Vic., 1994.
- Ganter, Regina, 'Letters from Mapoon: Colonising aboriginal gender', *Australian Historical Studies* 29.113 (1999): 267–85. doi.org/10.1080/10314619908596102.

- Ganter, Regina, 'Turning the map upside down', *History Compass* 4.1 (2006): 26–35. doi.org/10.1111/j.1478-0542.2006.00301.x.
- Ganter, Regina, 'Historicising culture: Father Ernst Worms and the German anthropological traditions', in Nicolas Peterson and Anna Kenny (eds), *German Ethnography in Australia*, ANU Press, Canberra, 2017, pp. 357–79. doi.org/10.22459/GEA.09.2017.
- Ganter, Regina, 'Too hot to handle: A German missionary's struggle with ethnography in Australia', *Zeitschrift für Australienstudien* 31 (2017): 57–71.
- Ganter, Regina with Julia Martinez and Gary Lee, *Mixed Relations: Asian–Aboriginal Contact in North Australia*, University of Western Australian Publishing, Crawley, 2006.
- Gardner, Helen, 'Assuming judicial control: George Brown's narrative defence of the "New Britain raid"', in Diane Kirkby and Catharine Coleborne (eds), *Law, History, Colonialism: The Reach of Empire*, Manchester University Press, Manchester, 2001.
- Gibson, Dean, 'War of Hope', NITV, 25 April 2015.
- Girola, Stefano, 'Fr. Confalonieri's legacy in the Australian church', *L'Osservatore Romano*, Weekly Edition in English, 28 October 2009.
- Gondarra, Djiniyini, *Series of Reflections of Aboriginal Theology: Four Reflections Based on Church Renewal, Christian Theology of the Land, Contextualization and Unity*, Bethel Presbytery, Northern Synod of the Uniting Church in Australia, Darwin, 1986.
- Goodale, Jane C., *Tiwi Wives: A Study of the Women of Melville Island, North Australia*, University of Washington Press, Seattle, 1971.
- Govor, Elena, *My Dark Brother: The Story of the Illins, a Russian–Aboriginal Family*, University of New South Wales Press, Sydney, 2000.
- Gray, Victor, *Catholicism in Queensland: Fifty Years of Progress*, Roberts and Russell, Brisbane, 1910.
- Green, Neville, 'Aborigines and white settlers in the nineteenth century', in C.T. Stannage (ed.), *A New History of Western Australia*, University of Western Australia Press, Nedlands, 1981, pp. 86–87.

- Griffin, James, 'Verjus, Henri Stanislas (1860–1892)', *Australian Dictionary of Biography*, National Centre of Biography, The Australian National University, [adb.anu.edu.au/biography/verjus-henri-stanislas-4777](http://adb.anu.edu.au/biography/verjus-henri-stanislas-4777), published first in hardcopy 1976 (accessed 3 May 2017).
- Grimshaw, Patricia, *Creating a Nation 1788–1990*, McPhee-Gribble, Melbourne, 1994.
- Grimshaw, Pat and Andrew May (eds), *Missionaries, Indigenous Peoples and Cultural Exchange*, Sussex Academic Press, Eastbourne, 2010.
- Grimshaw, Patricia and Elizabeth Nelson, 'Empire, "the civilising mission" and Indigenous Christian women in colonial Victoria', *Australian Feminist Studies* 16.36 (2001): 295–309. doi.org/10.1080/08164640120097534.
- Grope, Lesley, 'Cedars in the Wilderness', *Lutheran Church of Australia Yearbook*, 1987, pp. 25–57.
- Gsell, F.X., *The Bishop with 150 Wives: Fifty Years as a Missionary*, Angus and Robertson, Sydney, 1956.
- Gunson, Niel, *Messengers of Grace: Evangelical Missionaries in the South Seas 1797–1860*, Oxford University Press, Melbourne, 1978.
- Habermas, Rebekka, 'Mission im 19. Jahrhundert – Globale Netze des Religiösen', *Historische Zeitschrift* 287 (2008): 629–79. doi.org/10.1524/hzhz.2008.0056.
- Haccius, Georg, *Theodor Harms, sein Leben und sein Wirken. Ein Gedenkbüchlein zu seinem 100. Geburtstag am 19.3.1919*, Verlag der Hermannsburger Missionshandlung, Hermannsburg, 1919.
- Haddon, A.C. with A. Hingston Quiggin, *History of Anthropology*, Watts & Co., London, 1910.
- Hall, Robert A., *Black Diggers: Aborigines and Torres Strait Islanders in the Second World War*, Allen & Unwin, Sydney, 1989.
- Harms, Hartwig, *Träume und Tränen – Hermannsburger Missionare und die Wirkungen ihrer Arbeit in Australien und Neuseeland*, Hermannsburg, Verlag Ludwig Harms Haus, 2003.

- Harris, John, *One Blood: 200 Years of Aboriginal Encounter with Christianity: A Story of Hope*, Albatross Books, Sutherland, NSW, 1990.
- Haviland, John with Roger Hart, *Old Man Fog and the Last Aborigines of Barrow Point*, Crawford House Publishing, Bathurst, 1998.
- Haviland, John and Leslie Haviland, "How much food will there be in heaven?" Lutherans and Aborigines around Cooktown to 1900', *Aboriginal History* 4.2 (1980): 118–49.
- Hebart, Th., *The United Evangelical Lutheran Church in Australia (U.E.L.C.A.) Its History, Activities and Characteristics, 1838–1938*, (Trans. Johann J. Stolz), Lutheran Book Depot, Adelaide, 1938.
- Henson, Barbara, *A Straight-out Man: F.W. Albrecht and Central Australian Aborigines*, Melbourne University Press, Carlton, Vic., 1992.
- Hercus, Luise, 'Reuther's Diari: Looking at the Detail', paper presented at The German Anthropological Tradition in Australia, Nicolas Peterson and Anna Kenny, The Australian National University, 18–19 June 2015.
- Hercus, Luise and Kim McCaul, 'Otto Siebert: The missionary-ethnographer', in Walter Veit (ed.), *The Struggle for Souls and Science: Constructing the Fifth Continent: German Missionaries and Scientists in Australia*, Occasional Paper No. 3, Strehlow Research Centre, Alice Springs, 2004, pp. 36–50.
- Hey, Rev. J.N., *A Brief History of the Presbyterian Church's Mission Enterprise among the Australian Aborigines*, New Press, Sydney, 1931.
- Hoare, Michael, *The Tactless Philosopher: Johann Reinhold Forster (1729–98)*, Hawthorne Press, Melbourne, 1976.
- Holzknicht, Philip, 'A priesthood of priests? The German Lutherans in Queensland', in Manfred Jurgensen and Alan Corkhill (eds), *The German Presence in Queensland*, University of Queensland Press, Brisbane, 1988, pp. 155–73.
- Hudson, Wayne, 'Religious citizenship', *Australian Journal of Politics & History* 49.3 (2003): 425–29.
- Hudson, Wayne and Steven Slaughter (eds), *Globalisation and Citizenship: The Transnational Challenge*, Routledge, London, 2007.

- Hurley, Andrew W., 'German-Indigenous musical flows at Ntaria in the 1960s: Tiger Tjalkalyeri's rendition of "Silent Night," or what is tradition anyway?', *Perfect Beat* 15.1 (2014): 7–21. doi.org/10.1558/prbt.v15i1.16668.
- Ireland, William, *Historical Sketch of the Zulu Mission, in South Africa, as also of the Gaboon Mission in Western Africa*, American Board of Commissioners for Foreign Mission, Boston, 1865.
- Jenz, Felicity, *Moravian Missionaries in the British Colony of Victoria, Australia, 1848–1908: Influential Strangers*, Brill, Leiden, 2010.
- Jenz, Felicity, 'Everywhere at home, everywhere a stranger: The communities of the Moravian missionary Mary (Polly) Hartmann', in Regina Ganter and Pat Grimshaw (eds), *Reading the Lives of White Mission Women, Journal of Australian Studies* 39.1 (2015): 20–31. doi.org/10.1080/14443058.2014.989882.
- Jones, Philip G., "'A Box of Native Things": Ethnographic Collectors and the South Australian Museum, 1830s–1930s', PhD thesis, Department of History, University of Adelaide, 1997.
- Jones, Philip, 'Naming the dead heart: Hillier's map and Reuther's gazetteer of 2,468 placenames in north-eastern South Australia', in Luise Hercus, Flavia Hodges and Jane Simpson (eds), *The Land is a Map: Placenames of Indigenous Origin in Australia*, Pandanus Books, Canberra, 2002, pp. 187–200.
- Jones, Philip G., Peter Sutton and Kaye Clark, *Art and Land: Aboriginal Sculptures of the Lake Eyre Region*, South Australian Museum, Adelaide, 1986.
- Kenny, Anna, *The Aranda's Pepa: An Introduction to Carl Strehlow's Masterpiece Die Aranda-und Loritja-Stämme in Zentral-Australien (1907–1920)*, ANU Press, Canberra, 2013.
- Kenny, Robert, *The Lamb Enters the Dreaming: Nathanael Pepper and the Ruptured World*, Scribe Publications, Melbourne, 2007.
- Kidd, Rosalind, *The Way We Civilise: Aboriginal Affairs, the Untold Story*, University of Queensland Press, St Lucia, 1997.
- Kirkby, Diane and Catharine Coleborne (eds), *Law, History, Colonialism: The Reach of Empire*, Manchester University Press, Manchester, 2001.

- Kneebone, Heidi, 'The Language of the Chosen View: The First Phase of Graphization of Dieri by Hermannsburg Missionaries, Lake Killalpaninna 1867–80', PhD thesis, University of Adelaide, 2006.
- Koller, Wilhelm, *Die Missionsanstalt in Neuendettelsau, ihre Geschichte und das Leben in ihr*, Verlag des Missionshauses, Neuendettelsau, 1924.
- Larsen, Timothy, *A People of One Book: The Bible and the Victorians*, Oxford University Press, Oxford, 2011. doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199570096.001.0001.
- Lee, H.I., 'British policy towards the religion, ancient laws and customs in Malta 1824–1851', *Melita Historica: Journal of the Malta Historical Society* 3.4 (1963): 1–14.
- Legislative Assembly, *Report from the Select Committee on the Native Police Force and the Condition of the Aborigines Generally*, Fairfax and Belbridge, Brisbane, 1861.
- Leonhardi, Moritz von, 'Über einige religiöse und totemistische Vorstellungen der Aranda und Loritja in Zentralaustralien', *Globus* 91 (1907): 285–90.
- Leske, Everard (ed.), *Hermannsburg: A Vision and Mission*, Lutheran Publishing House, Adelaide, 1977.
- Leske, Everard, *For Faith and Freedom: The story of Lutherans and Lutheranism in Australia 1838–1996*, Open Book publishers, Adelaide, 1996.
- Leugers, Antonia, *Eine geistliche Unternehmensgeschichte: Die Limburger Pallottiner-Provinz 1892–1932*, EOS Verlag, St Ottilien, 2004.
- Lockwood, Christine, 'The Two Kingdoms: Lutheran Missionaries and the British Civilizing Mission in Early South Australia', PhD thesis, University of Adelaide, 2014.
- Lockwood, Douglas, *The Front Door: Darwin, 1869–1969*, Rigby, Adelaide, 1968.
- Lohe, M., 'A mission is established at Hermannsburg', in Everard Leske, *Hermannsburg: A Vision and a Mission*, Lutheran Publishing House, Adelaide, 1977.



- Loos, Noel, *White Christ Black Cross: The Emergence of a Black Church*, Aboriginal Studies Press, Canberra, 2007.
- Lüdemann, Ernst-August (ed.), *Vision: Gemeinde weltweit – 150 Jahre Hermannsburger Mission und Ev. Luth. Missionswerk in Niedersachsen*, Verlag der Missionshandlung, Hermannsburg, 2000.
- Luemmen, John and Brigida Nailon, *Led by the Spirit: Autobiography of Father John Luemmen SAC*, Imprinti Potest Provincial of the Pallottines in Australia, Rossmoyne, WA, 1999.
- Lydon, Jane, *Fantastic Dreaming: The Archaeology of an Aboriginal Mission*, Rowman AltaMira Press, Lanham, MD, 2009.
- McGregor, William B., ‘Frs. Hermann Nekes and Ernest Worms’s Dictionary of Australian Languages, part III of “Australian Languages” (1953)’, in Ilana Mushin (ed.), *Proceedings of the 2004 Conference of the Australian Linguistics Society*, hdl.handle.net/2123/108.
- McGregor, William B., ‘Frs. Hermann Nekes and Ernest Worms’s “Australian Languages”’, *Anthropos* 102.1 (2007): 99–114.
- McIntosh, Ian S., ‘Missing the revolution! Negotiating disclosure on the pre-Macassans (Bayini) in north-east Arnhem Land’, in Martin Thomas and Margo Neale (eds), *Exploring the Legacy of the 1948 Arnhem Land Expedition*, ANU E Press, Canberra, 2011, pp. 337–54.
- Mackillop, D., ‘Anthropological notes on the Aboriginal tribes of the Daly River’, *Transactions of the Royal Society of South Australia* 17 (1892–93): 254–64.
- Massam, Katharine, ‘Missionary women and work: Benedictine women at New Norcia claiming a religious vocation’, in Regina Ganter and Pat Grimshaw (eds), *Reading the Lives of White Mission Women*, *Journal of Australian Studies* 39.1 (2015): 44–53.
- May, Andrew, *Welsh Missionaries and British Imperialism: The Empire of Clouds in North-east India*, Manchester University Press, Manchester, 2012.
- Menzel, Heinrich, ‘Zum Goldenen Jubiläum unserer Kimberley-Mission in Australien’, *Pallottis Werk* 1951/1, p. 16.

- Monteath, Peter (ed.), *Germans: Travellers, Settlers and Their Descendants in South Australia*, Wakefield Press, Kent Town, 2011.
- Moran, Patrick Francis, *History of the Catholic Church in Australasia: From Authentic Sources*, Frank, Coffee & Co., Sydney, n.d.
- Moreton-Robinson, Aileen, *Talkin' Up to the White Woman: Aboriginal Women and Feminism*, University of Queensland Press, St Lucia, 2000.
- Mühlhäusler, Peter, 'Exploring the missionary position', *Journal of Pidgin and Creole Languages* 14.2 (1999): 339–46. doi.org/10.1075/jpcl.14.2.05muh.
- Mühlhäusler, Peter, *Linguistic Ecology: Language Change and Linguistic Imperialism in the Pacific Region*, Routledge, London, 2002.
- Murray, Barbara, 'Georg Balthasar von Neumayer's directives for scientific research', in Walter Veit (ed.), *The Struggle for Souls and Science: Constructing the Fifth Continent: German Missionaries and Scientists in Australia*, Occasional Paper No. 3, Strehlow Research Centre, Alice Springs, 2004, pp. 130–42.
- Nailon, Brigida, *Nothing is Wasted in the Household of God: Vincent Pallotti's Vision in Australia 1901–2001*, Spectrum, Richmond, 2001.
- Nailon, Brigida, *Emo and San Salvador*, 2 vols, Brigidine Sisters, Echuca, 2005.
- Nailon, Brigida and Francis Huegel (eds), *This is Your Place: Beagle Bay Mission 1890–1990*, Beagle Bay Community, Broome, 1990.
- Nairn, Bede, 'Polding, John Bede (1794–1877)', *Australian Dictionary of Biography*, National Centre of Biography, The Australian National University, adb.anu.edu.au/biography/polding-john-bede-2557/text3485 (accessed 6 November 2012).
- Neumayer, G.B. (ed.), *Anleitung zu wissenschaftlichen Beobachtungen auf Reisen*, Berlin, 1875.
- Nicholls, Angus, 'Anglo-German mythologies: The Australian Aborigines and modern theories of myth in the work of Baldwin Spencer and Carl Strehlow', *History of the Human Sciences* 20.1 (2007): 83–114. doi.org/10.1177/0952695106075077.

- Nolan, Jeanette, 'Pastor J. G. Haussmann: A Queensland Pioneer, 1838–1901', Honours thesis, University of Queensland, 1964.
- O'Kelly, G.J., 'The Jesuit Mission Stations in the Northern Territory 1882–1899', Honours thesis, Monash University, 1967.
- Olabimtan, Kehinda, 'Basel Mission', *The Encyclopedia of Christian Civilization*, 25 November 2011. doi.org/10.1002/9780470670606.wbecc0130.
- Omasmeier, P., 'Australien', *Pallottis Werk* 1955/4.
- Parkinson, Richard, *Thirty Years in the South Seas: Land and People, Customs and Traditions in the Bismarck Archipelago and on the German Solomon Islands*, Sydney University Press, Sydney, 2010.
- Pearson, Noel, 'Ngamu-ngaadyarr, Muuri-bunggaga and Midha Mini in Guugu Yimidhirr history: Dingoes, Sheep and Mr Muni in Guugu Yimidhirr History: Hope Vale Lutheran Mission 1900–1950', Honours thesis, University of Sydney, 1986.
- Perez, E., 'Griver, Martin (1814–1886)', *Australian Dictionary of Biography*, National Centre of Biography, The Australian National University, adb.anu.edu.au/biography/griver-martin-3674/text5739, published first in hardcopy 1972 (accessed online 2 October 2015).
- Pike, Douglas, *Paradise of Dissent: South Australia 1829–1857*, Melbourne University Press, Melbourne, 1957.
- Pilhofer, Georg, *Die Geschichte der Neuendettelsauer Mission in Neuguinea*, Freimund Verlag, Neuendettelsau, 1961.
- Pohlner, Howard J., *Gangurru*, Lutheran Church of Australia, Adelaide, 1986.
- Poland, Wilhelm, *Loose Leaves: Reminiscences of a Pioneer North Queensland Missionary*, Lutheran Publishing House, Adelaide, 1988.
- Pollock, David and Ruth van Reken, *Third Culture Kids: Growing Up among Worlds*, Nicholas Brealey, London, 2001.
- Proeve, Ernst Heinrich, *Three Missionary Pioneers – A Tribute to J. E. Jacob, H. H. Vogelsang, H. Vogelsang*, Tanunda, 1946.

- Rechner, Judy Gale, *GJ Rechner and His Descendants: Rechner, Fischer/ Fisher, Stolz and Reuther Journeys*, Rechner Researchers, Adelaide, 2008.
- Redmond, Tony, 'Tracks, Texts and Shadows: Some Intercultural Effects of the 1938 Frobenius Expedition to the North-West Kimberley', paper presented at The German Anthropological Tradition in Australia, Nicolas Peterson and Anna Kenny, The Australian National University, 18–19 June 2015.
- Reece, Bob, *Daisy Bates: Grand Dame of the Desert*. Vol. 3, National Library Australia, Canberra, 2007.
- Reidy, Mark, 'Brand new day for Fr. John Luemmen', *The Record*, 9 February 2014, [www.therecord.com.au/news/brand-new-day-for-fr-john-luemmen](http://www.therecord.com.au/news/brand-new-day-for-fr-john-luemmen) (accessed March 2014).
- Richards, Jonathan, "'What a howl there would be if some of our folk were so treated by an enemy": The Evacuation of Aboriginal People from Cape Bedford Mission, 1942', *Aboriginal History* 36 (2013): 67–98.
- Ritchie, Pat, *North of the Never Never*, Angus & Robertson, Sydney, 1934.
- Robin, A. De Q., 'Hale, Mathew Blagden (1811–1895)', *Australian Dictionary of Biography*, National Centre of Biography, The Australian National University, [adb.anu.edu.au/biography/hale-mathew-blagden-3689/text5771](http://adb.anu.edu.au/biography/hale-mathew-blagden-3689/text5771), published first in hardcopy 1972 (accessed 3 October 2015).
- Rose, Deborah Bird, 'Signs of life on a barbarous frontier: Intercultural encounters in north Australia', *Humanities Research* 2 (1998): 17–36.
- Rose, Gordon, 'The Heart of a Man: A biography of missionary G.H. Schwarz', *Yearbook of the Lutheran Church of Australia*, 1978, pp. 26–68.
- Roth, Walter, Annual Report of the Chief Protector of Aborigines, *Queensland Votes and Proceedings*, 1903, Vol. 2, p. 470.
- Roth, Walter, *Royal Commission on the Condition of the Natives – Report*, Watson Government Printer, Perth, 1905.

- Rowley, Charles D., *Aboriginal Policy and Practice: The Destruction of Aboriginal Society*. Vol. 1, Australian National University Press, Canberra, 1970.
- Salter, Elizabeth, *Daisy Bates*, Angus and Robertson, Sydney, 1971.
- Salvado, Rosendo, *Memorie Storiche dell' Australia, Particolarmente della Missione Benedettina di Nuova Norcia*, S. Congreg. de Propaganda Fide, Rome, 1851; translated E.J. Stormon, *The Salvado Memoirs: Historical Memoirs of Australia and Particularly of the Benedictine Mission of New Norcia and of the Habits and Customs of the Australian Natives*, University of Western Australia Press, Nedlands, 1977.
- Saunders, Kay (Kay Evans), 'Missionary Effort Towards the Cape York Aborigines, 1886–1910, a Study of Culture Contact', Honours thesis, University of Queensland, 1969.
- Saunders, Kay, 'Inequalities of sacrifice: Aboriginal and Torres Strait Islander labour in northern Australia during the Second World War', *Labour History* 69 (1995): 131–48. doi.org/10.2307/27516395.
- Scherer, Philipp A. (trans. and ed.), *The Hermannsburg Chronicle, 1877–1933*, Tanunda, SA, 1995.
- Schlatterer, W., *Geschichte der Basler Mission 1815–1915*, 3 vols, Basler Missionsbuchhandlung, 1916.
- Schmiechen, Joc, 'The Hermannsburg Missionary Society in Australia 1866–1894, a Study in Aboriginal and European Interaction During First Contacts', Honours thesis, University of Adelaide, 1971.
- Schubert, David A. and John Potter, *Kavel's People: From Prussia to South Australia*, sound recording, Royal Society for the Blind of South Australia, Gilles Plains, 1990.
- Schütte, Heinz, 'Lokale Reaktionen auf evangelische Missionsbemühungen im kolonialen Neuguinea 1887–1914', in Wilfried Wagner (ed.), *Rassendiskriminierung, Kolonialpolitik und ethnisch-nationale Identität*, Bremer Asien-Pazifik Studien Vol. 2, Münster/Hamburg, Lit, 1992, pp. 497–509.
- Smallwood, Gracelyn, 'The Role of the Churches from an Indigenous Woman's Perspective', conference paper for World AIDS Day, November 1990, James Cook University, Townsville, 1990.

- Spindler, Marc, 'Les missions allemandes: leur liquidation et résilience, 1914–2014', *Colloque du CREDIC, Neuendettelsau*, 2015.
- St John's Lutheran Church, *100 years of Grace: St John's Lutheran Church, Bundaberg Qld. 1877–1977*, The Church, Bundaberg, 1977.
- Steele, J.G., *Aboriginal Pathways in Southeast Queensland and the Richmond River*, University of Queensland Press, St Lucia, 1983.
- Stevens, Christine, *White Man's Dreaming: Killalpaninna Mission, 1866–1915*, Oxford University Press, Melbourne, 1994.
- Stilz, Gerhard (ed.), *Colonies – Missions – Cultures in the English-speaking World*, Stauffenberg Verlag, Tübingen, 2001.
- Stockigt, Clara, 'Early descriptions of Pama-Nyungan ergativity', *Historiographia Linguistica* 42.2–3 (2015): 335–77.
- Stockigt, Clara, 'Pama-Nyungan Morphosyntax: Lineages of Early Description', PhD thesis, University of Adelaide, 2016.
- Stocking, George, *Functionalism Historicized: Essays on British Social Anthropology*, University of Wisconsin Press, Madison, 1984.
- Stocking G.W. (ed.), *Volkgeist as Method and Ethic: Essays on Boasian Ethnography and the German Anthropological Tradition*, University of Wisconsin Press, Wisconsin, 1996.
- Stolle, Volker, 'Wozu war ein konfessionelles Hilfswerk nötig?', *Lernprozesse für unsere Mission Nr 74*, Evangelisches Missionswerk Deutschland (n.d.), [www.emw-d.de/publikationen/publikationen.emw/de.shop.emw.126/index.html](http://www.emw-d.de/publikationen/publikationen.emw/de.shop.emw.126/index.html).
- Stolle, Volker, *Wer seine Hand an den Pflug legt: Die missionarische Wirksamkeit der selbständigen evangelisch-lutherischen Kirchen in Deutschland im 19. Jahrhundert*, Bleckmarer Missionsschriften, 1992.
- Strehlow, Carl, 'Unsere australische Mission. Bericht von Hermannsburg', *Kirchen- und Missionszeitung* 33.13, Tanunda (19 July 1897): 100.
- Strehlow, John, *The Tale of Frieda Keysser: Frieda Keysser & Carl Strehlow: An Historical Biography. Volume 1, 1875–1910*, Wild Cat Press, London, 2011.

- Strong, David, *The Australian Dictionary of Jesuit Biography 1848–1998*, Archives of the Society of Jesus, Halstead Press, Rushcutters Bay, NSW, 1999.
- Stunt, Timothy, *From Awakening to Secession: Radical Evangelicals in Switzerland and Britain, 1815–35*, Bloomsbury Publishing, London, 2000.
- Sutton, Peter, and Bruce Rigsby, 'People with "politicks": management of land and personnel on Australia's Cape York Peninsula.' *Resource managers: North American and Australian hunter-gatherers* (1982): 155–71.
- Swain, Tony and Deborah Bird Rose (eds), *Aboriginal Australians and Christian Missions: Ethnographic and Historical Studies*, Australian Association for the Study of Religions, Bedford Park, SA, 1988.
- Tampke, Jürgen (ed.), *The Germans in Australia*, Cambridge University Press, Sydney, 2007.
- Taylor, John, 'Goods and gods: A follow-up study of "Steel Axes for Stone Age Australians"', in Tony Swain and Deborah Bird Rose (eds), *Aboriginal Australians and Christian Missions: Ethnographic and Historical Studies*, Study of Religions, Vol. 6, Australian Association for the Study of Religions, Bedford Park, SA, 1988.
- Taylor, Luke, Graeme K. Ward, Graham Henderson, Richard Davis and Lynley A. Wallis, *The Power of Knowledge, the Resonance of Tradition*, Aboriginal Studies Press, Canberra, 1997.
- Theil, Ilse, *Reise in das Land des Todesschattens: Lebensläufe von Frauen der Missionare der Norddeutschen Mission in Togo/Westafrika (von 1849 bis 1899)*, LIT Verlag, Münster, 2008.
- Theile, F. Otto, *One Hundred Years of the Lutheran Church in Queensland*, UELCA Qld. District, Brisbane, Lutheran Publishing House, Adelaide, 1938 (facsimile reprint 1985).
- Thompson, David, *Bora is Like Church: Aboriginal Initiation and the Christian Church at Lockhart River, Queensland*, Australian Board of Missions, Sydney, 1985.
- Thorpe, Osmund, *First Catholic Mission to the Australian Aborigines*, Pellegrini & Co., Sydney, 1950.

- Turnbull, Paul, 'British anthropological thought in colonial practice: The appropriation of Indigenous Australian bodies, 1860–1880', in Bronwen Douglas and Chris Ballard (eds), *Foreign Bodies: Oceania and the Science of Race 1750–1940*, ANU E Press, Canberra, 2008, pp. 205–28.
- Van Gent, Jacqueline, 'Blickwechsel: Arrernte encounters with Lutheran missionaries in Central Australia', in Hans Medick and Peer Schmidt (ed.), *Luther zwischen den Kulturen*, Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 2004, pp. 396–420.
- Van Gent, Jacqueline, 'Changing concepts of embodiment and illness among the Arrernte at Hermannsburg Mission', in Peggy Brock (ed.), *Indigenous Peoples, Christianity and Religious Change*, Brill, Leiden, 2005, pp. 227–48.
- Veit, Walter, 'In search of Carl Strehlow: Lutheran missionary and Australian anthropologist', in David Walker and Jürgen Tampke (eds), *From Berlin to the Burdekin: The German Contribution to the Development of Australian Science, Exploration and the Arts*, University of New South Wales Press, Sydney, 1991, pp. 108–34.
- Veit, Walter, 'Labourers in the vineyard or the uneducated missionary: Aspects of the non-theological education of missionaries', in Michael Cawthorn (ed.), *Tradition in the Midst of Change: Communities, Cultures and the Strehlow Legacy in Central Australia: Proceedings of the Strehlow Conference 2002*, Strehlow Research Centre, Alice Springs, 2004, pp. 136–50.
- Veit, Walter, 'Social anthropology versus cultural anthropology: Baldwin Walter Spencer and Carl Friedrich Theodor Strehlow in Central Australia', in Walter Veit (ed.), *The Struggle for Souls and Science: Constructing the Fifth Continent: German Missionaries and Scientists in Australia*, Occasional Paper No. 3, Strehlow Research Centre, Alice Springs, 2004, pp. 92–110.
- Veit, Walter (ed.), *The Struggle for Souls and Science: Constructing the Fifth Continent: German Missionaries and Scientists in Australia*, Occasional Paper No. 3, Strehlow Research Centre, Alice Springs, 2004.



- Wagner, Wilfried (ed.), *Kolonien und Missionen: Referate des 3. internationalen kolonialgeschichtlichen Symposiums 1993 in Bremen*. Vol. 12, Lit, Münster, 1994.
- Walter, Georg PSM, *Australien: Land, Leute, Mission*, Limburg, 1928 and Walter, Georg, *Australia: Land, People, Mission*, Bishop of Broome, Broome, 1982.
- Ward, Glenyse, *Wandering Girl*, Magabala Books, Broome, 1988.
- Wendt, Reinhard, *Sammeln, Vernetzen, Auswerten: Missionare und ihr Beitrag zum Wandel europäischer Weltsicht*, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 2001.
- Wendlandt-Homann, Luise, *Zugvögel kennen ihre Zeit: Als Missionarsfrau in vier Erdteilen*, Verlag der Ev. Luth Mission Erlangen, Hermannsburg, 1987.
- Werner, August Bernhard, *Early Mission Work at Antwerp Victoria*, Banner Print, Dimboola, 1959.
- Western Australia, Royal Commission, *Report of the Royal Commission on the Condition of the Natives*, Government Printer, Perth, 1905.
- Wharton, Geoffrey Stephen, 'The Day They Burned Mapoon: A Study of the Closure of a Queensland Presbyterian Mission', Honours thesis, University of Queensland, 1996.
- White, Richard, *The Middle Ground: Indians, Empires, and Republics in the Great Lakes Region, 1650–1815*, Cambridge University Press, Cambridge, 1991. doi.org/10.1017/CBO9780511584671.
- Wiebusch, C.A., *Koonibba Jubilee Booklet 1901–1926*, Lutheran Publishing Company, Adelaide, 1926.
- William, Dom, 'Salvado, Rosendo (1814–1900)', *Australian Dictionary of Biography*, National Centre of Biography, The Australian National University, [adb.anu.edu.au/biography/salvado-rosendo-2627/text/3635](http://adb.anu.edu.au/biography/salvado-rosendo-2627/text/3635), published first in hardcopy 1967 (accessed online 2 October 2015).
- Wiltgen, Ralph M., *The Founding of the Roman Catholic Church in Oceania, 1825 to 1850*, Princeton Theological Monograph Series, No. 143, Wipf and Stock Publishers, Eugene, OR, 2010.

- Winter, Christine, 'The NSDAP stronghold Finschhafen, New Guinea', in Emily Turner-Graham and Christine Winter (eds), *National Socialism in Oceania: A Critical Evaluation of its Effect and Aftermath*, Peter Lang, Frankfurt am Main, 2010, pp. 31–47.
- Winter, Christine, *Looking After One's Own: The Rise of Nationalism and the Politics of the Neuendettelsauer Mission in Australia, New Guinea and Germany (1921–1933)*, Peter Lang Verlag, Frankfurt am Main, 2012.
- Wurm, Stephen A., Peter Mühlhäusler and Darrell T. Tryon (eds), *Atlas of Languages of Intercultural Communication in the Pacific, Asia, and the Americas*. Vol. 3, Mouton de Gruyter, Berlin, 1996.
- Yu, Sarah, 'Broome Creole Aboriginal and Asian partnerships along the Kimberley coast', in Regina Ganter (ed.), *Asians in Australian History*, *Queensland Review* 6.2 (1999): 49–73.
- Zantop, Susanne, *Colonial Fantasies: Conquest, Family and Nation in Precolonial Germany, 1770–1870*, Duke University Press, Durham, NC, 1997. doi.org/10.1215/9780822382119.
- Zengotta, Thomas de, 'The functional reduction of kinship in the social thought of John Locke', in George W. Stocking Jr, *Functionalism historicized: Essays on British social anthropology*, University of Wisconsin Press, Madison, 1984, pp. 10–30.
- Zucker, Margaret, *From Patrons to Partners: A History of the Catholic Church in the Kimberley 1884–1984*, University of Notre Dame Press, Broome, 1994.
- Zweck, Lois, 'Kavel and the missionaries', *Lutheran Theological Journal* 47.2 (2013): 91–101.

This text is taken from *The Contest for Aboriginal Souls: European missionary agendas in Australia*, by Regina Ganter, published 2018 by ANU Press, The Australian National University, Canberra, Australia.